

# CINEMA NOVO

A FILM BY ERYK ROCHA



OFFICIAL SELECTION  
CANNES CLASSICS  
FESTIVAL DE CANNES

PRODUCED BY  
DIOGO DAHL

SONG DESIGN BY  
BENHOM SÉCCO

EXECUTIVE PRODUCER  
DIOGO DAHL

COORDINATORS  
JOELMA OLIVEIRA GONZAGA  
AND FLÁVIA VIANNA

A COOPERAÇÃO  
PICTURES AND ARACRÚZ  
FILMES PRODUCTION

IN COPRODUCTION  
WITH CANAL BRASIL  
AND  
FM PROIBIÇÕES

WITH NELSON PEREIRA DOS SANTOS GLAUBER RODRIGUES  
LEON IRIZARAY JOAQUIM PRETO DE ANDRADE  
CARLOS DRIEVES PAULO CESAR SARACENI RUY GUERRA  
LUIZ CARLOS BARRETO WALTER LIMA JR. GUSTAVO DAHL  
ARNALDO JÚNIOR ZÉLITO VIANNA PAULO EMÍLIO SALLÉS GOMES  
MÁRCIO CARNEIRO GERALDO SARNO ORLANDO SENNA

EDITING BY  
RENATO VALLONE

SCREENPLAY  
ERYK ROCHA  
JUAN POSADA

GRAPHIC PROJECT  
RADIOSGRÁFICO

PRODUCTION  
COORDINATORS  
JOELMA OLIVEIRA GONZAGA  
AND FLÁVIA VIANNA

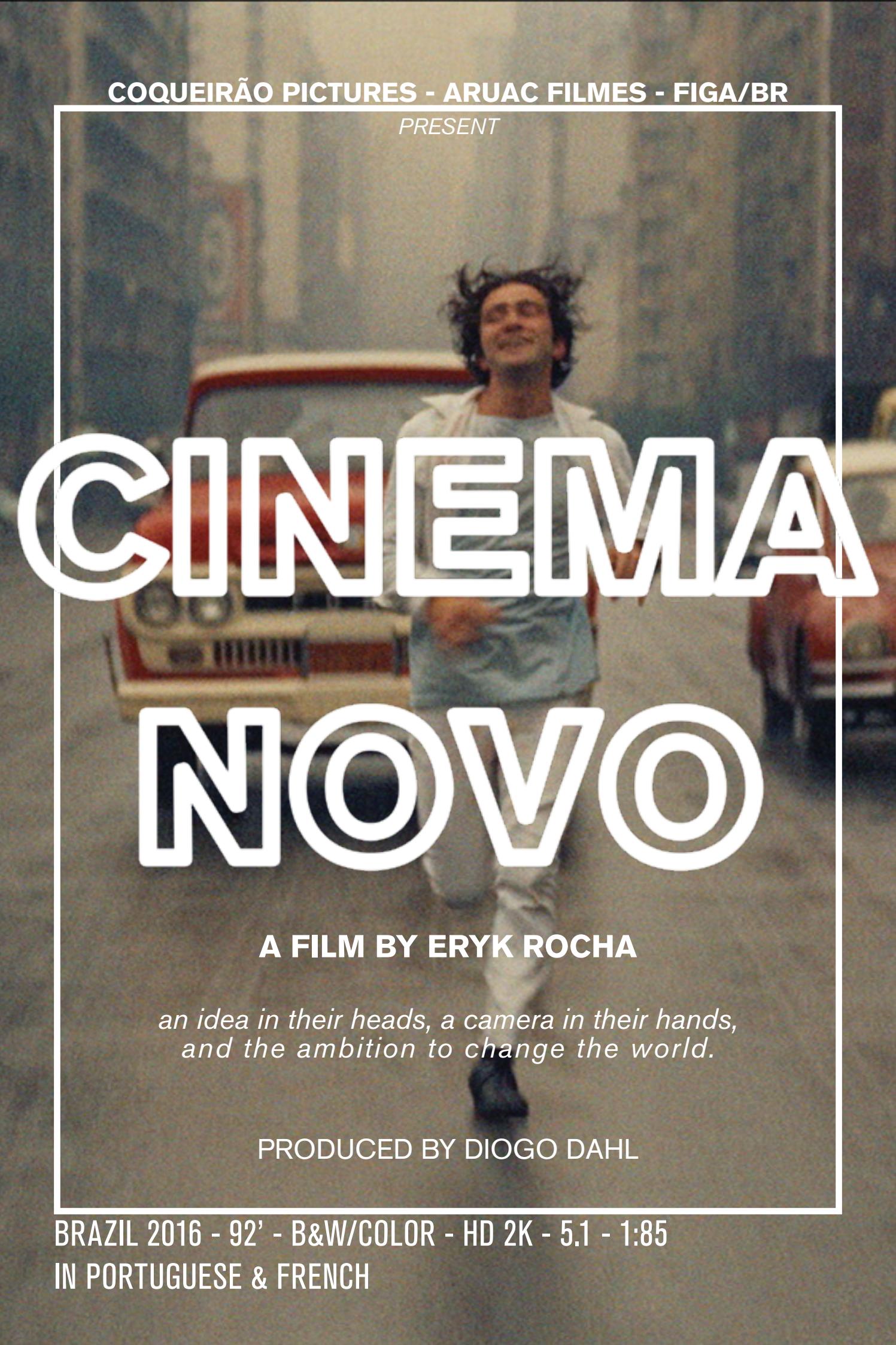
A COOPERAÇÃO  
PICTURES AND ARACRÚZ  
FILMES PRODUCTION

IN COPRODUCTION  
WITH CANAL BRASIL  
AND  
FM PROIBIÇÕES

WITH NELSON PEREIRA DOS SANTOS GLAUBER RODRIGUES  
LEON IRIZARAY JOAQUIM PRETO DE ANDRADE  
CARLOS DRIEVES PAULO CESAR SARACENI RUY GUERRA  
LUIZ CARLOS BARRETO WALTER LIMA JR. GUSTAVO DAHL  
ARNALDO JÚNIOR ZÉLITO VIANNA PAULO EMÍLIO SALLÉS GOMES  
MÁRCIO CARNEIRO GERALDO SARNO ORLANDO SENNA

COQUEIRÃO PICTURES - ARUAC FILMES - FIGA/BR

PRESENT



# CINEMA NOVO

A FILM BY ERYK ROCHA

*an idea in their heads, a camera in their hands,  
and the ambition to change the world.*

PRODUCED BY DIOGO DAHL

BRAZIL 2016 - 92' - B&W/COLOR - HD 2K - 5.1 - 1:85

IN PORTUGUESE & FRENCH

## SYNOPSIS

**CINEMA NOVO** is a poetic essay which explores one of the most important cinematographic movements in Latin-America through the thoughts of its main auteurs, and fragments of their work. The film immerses itself into the creative adventure of a generation of filmmakers that invented a way to make cinema in Brazil - with a political attitude, combining art and revolution - and hoped for a type of cinema that took the streets along with the Brazilian people.

**CINEMA NOVO** est un essai poétique qui interroge un des principaux mouvements cinématographiques latino-américains, à travers les réflexions et des extraits de films de ses principaux auteurs. Le film s'immerge dans l'aventure de la création d'une génération de cinéastes ayant inventé une nouvelle façon de faire du cinéma au Brésil - à partir d'une posture politique qui associe art et révolution - et ayant pour désir un cinéma qui gagne les rues et aille à la rencontre du peuple brésilien.



## DIRECTOR'S NOTE

### IN THE WORDS of Walter Benjamin

"There is a secret agreement between past generations and the present one. Our coming was expected on Earth. Like every generation that preceded us, we have been endowed with a weak Messianic power, a power to which the past has a claim".

Cinema Novo was a fruitful Brazilian movement, both aesthetically and intellectually. It proposed a revolutionary representation of the country's reality. CINEMA NOVO is a critical essay on a generation that created a new way of making films in Brazil. A new attitude of getting out to the streets to be with the Brazilian people, incorporating new forms of language to formulate the aesthetic and cultural issues of Brazil in new grounds. What's the Brazilian image? What to film? How to film? Reformulated questions, starting from a new political stance, which merged art and revolution.

Cinema Novo created images for Brazil, and from Brazil, to the world. The process of making this film is a deep adventure through the creation of a generation who thought about art and cinema as the leading edge, and a complex mirror of Brazilian society. We want to think Cinema Novo as a spirit of a compulsive creation which reveals the struggle of the artist/filmmaker with its time. According to my father Glauber Rocha, "wherever there is a filmmaker, prepared to stand up against commercialism, exploitation, pornography and the tyranny of technique, there is the living spirit of Cinema Novo. Wherever there is a filmmaker, of any age or background, ready to put his cinema and his profession at the service of the great causes of his time, there will be the living spirit of Cinema Novo."

This film comes from a meeting between generations, therefore it is not a film about Cinema Novo as a movement, nor it aims to explain it. But, THROUGH it and WITH it, emerging from a melting pot of voices, emotions and poetry. Walter Lima Júnior said "There is much knowledge and inspiration to get from the Cinema Novo period. Experiences and glimpses of memories. It is necessary to recover these lost tracks of time and uncompleted attempts, and reanimate them." This film emerges from these lines, film fragments, interrupted fragments. In Latin-America we know well about these cycles of interruptions and restarts. That is why it is so important to connect art and politics, bringing culture to the dimension of the political structure of the country and our continent.

To make this film was to remember a generation who experienced the military dictatorship in the flesh, to see Brazilian history interdicted, and the collective dream of a social and cultural revolution broken. I believe that the great passion that moved me while making CINEMA NOVO was the need and will to think about Brazilian reality, about my people. And, of course, to dream of cinema. Paulo César Sarraceni used to say that he wanted to make a political cinema that was the best poetry. I believe it is urgent to create new imaginative, poetical and political filmmaking.

In this sense, the film aims to discuss Cinema Novo as a movement of thought, and memory as a construction of the future, inseparable from a Brazilian and Latin-American collective project.

**SELON WALTER BENJAMIN,** "Il existe une entente tacite entre les générations passées et la nôtre. Sur Terre nous avons été attendus. À nous, comme à chaque génération précédente, fut accordée une faible force messianique sur laquelle le passé fait valoir une prétention." Le *Cinema Novo* fût une période esthétiquement et intellectuellement féconde du cinéma brésilien, qui proposait une représentation révolutionnaire de la réalité brésilienne. CINEMA NOVO est, pour sa part, un essai critique sur une génération ayant inventé une nouvelle façon de faire du cinéma au Brésil. Une nouvelle posture qui faisait en sorte que le cinéma gagne les rues et aille à la rencontre du peuple brésilien, s'appropriant de nouvelles formes de langage pour formuler les questions esthétiques et culturelles du Brésil sur de nouvelles bases. Quel est le visage du Brésilien? Qu'est-ce que filmer? Comment filmer? Des questions désormais posées à partir d'une nouvelle posture politique qui réunissait l'art et la révolution.

Le *Cinema Novo* brésilien a créé des images pour le Brésil et des images du Brésil pour le monde. Faire ce film, c'est plonger dans l'aventure de création d'une génération qui pensait l'art, le cinéma, comme avant-garde et miroir complexe de la société brésilienne. Il s'agit de penser le *Cinema Novo* comme un état d'esprit compulsif de création qui dévoile le rapport de l'artiste/cinéaste à son époque. Comme le disait Glauber Rocha, "là où il y aura un cinéaste disposé à affronter le commercialisme, l'exploitation, la pornographie, le technicisme, il y aura le germe du *Cinema Novo*. Là où il y aura un cinéaste, quel que soit son âge ou son origine, prêt à mettre son cinéma et sa profession au service des causes importantes de son époque, il y aura le germe du *Cinema Novo*."

Ce film est le fruit de la rencontre entre deux générations. Ce n'est, par conséquent, pas un film sur le *Cinema Novo*, ou ayant l'ambition de l'expliquer. Mais une œuvre qui, A TRAVERS LUI et AVEC LUI, éclôt à partir d'un maelstrom de voix, d'affects et de poétiques. Pour le réalisateur Walter Lima Júnior, "il y a beaucoup de choses à apprendre de la période cinemanoviste et desquelles s'inspirer. Des expériences, des écheveaux de mémoire. Il faut récupérer les fils perdus du temps et des choses qui n'ont pas été complétées, et leur donner mouvement."

Ce film naît à partir de ces fils, de ces bouts. Des bouts de chemins, des bouts de rêves, des bouts d'histoires, des bouts de gestes, des bouts de films, autant de bouts interrompus. En Amérique Latine nous connaissons bien ces cycles d'interruption et de recommencements. D'où le besoin d'un art et d'une politique qui dialoguent, élevant la culture à la dimension de la construction politique d'un pays et du continent.

Réaliser ce film, c'est se rappeler une génération qui a vécu dans sa chair la dictature militaire, et a vu la réalité brésilienne se faire interdire et le rêve collectif d'une révolution sociale et culturelle être interrompu. Je crois que l'énorme passion qui m'a alimenté dans CINEMA NOVO fût la nécessité et l'envie de penser le Brésil actuel, penser mon peuple et, bien entendu, rêver le cinéma. Le cinemanoviste Paulo César Saraceni affirmait vouloir "faire un cinéma politique qui fût la meilleure des poésies". Je crois que nous avons besoin, avec urgence, de nouveaux projets d'imagination, de politique et de poésie.

En ce sens, mon film cherche à interroger le *Cinema Novo* en tant que "mouvement de la pensée" et la mémoire en tant que "construction du futur", indissociable d'un projet collectif brésilien et latino-américain.

## DIRECTOR'S BIO

**BORN IN BRASILIA** in 1978, Eryk Rocha grew up living throughout Latin America with his parents and filmmakers Paula Gaitán and Glauber Rocha, one of the founders of the Cinema Novo movement.

He went to EICTV Film School in San Antonio de los Baños, Cuba, where he shot his first feature *Rocha Que Voa* in 2002. The film was selected to Venice, Locarno, Rotterdam and Havana Film Festivals, amongst others. It won Best Film at the É Tudo Verdade Film Festival in Brazil, also winning awards in Argentina and Cuba.

In 2004, Mr. Rocha had his first short film *Quimera*, in competition at the Cannes Film Festival. Sundance, Montreal, Bilbao followed, along with awards in Uruguay and Brazil. His second feature, *Intervalo Clandestino*, won a Special Jury Mention at the Guadalajara IFF. He followed it with *Pachamama* in 2010, selected to more than 20 festivals and winner of Best Film at the Cineport IFF.

His first feature fiction, *Transeunte*, came out in 2011 and was invited to Telluride, Biarritz, Istanbul, and Vancouver IFF. It was chosen as Best Film of the Year according the Brazilian Critics' Association and accumulated 25 awards internationally.

*Jards*, his 2013 feature doc, won Best Director at the Rio IFF and was invited to be part of New Directors/ New Films in New York, as well as IndieLisboa and Mar del Plata IFF. His sixth feature, *Campo de Jogo*, was invited to London IFF, CPH:DOX, MoMA's Documentary Fortnight, and Mostra de São Paulo. It has been commercially released in the United States.

His latest film, the doc-essay *Cinema Novo*, will have its World Premiere at the 2016 Cannes Film Festival, as part of the "Classics" official selection. Most of his films are part of MoMA's permanent collection.



**ERYK ROCHA** est né à Brasilia en 1978 et a vécu dans plusieurs pays d'Amérique Latine. Il fit des études de cinéma à l'école San Antonio de Los Baños, à Cuba, où il réalisa *Rocha Que Voa* (2002), son premier long métrage, sélectionné dans divers festivals internationaux, parmi lesquels Venise, Locarno, Montréal, Rotterdam et La Havane. Il fut récompensé du prix du meilleur film au festival international É Tudo Verdade, ainsi qu'à CineSul en 2002, du prix Coral Saul Yelin du Festival Internacional del Nuevo Cine Latinoamericano, à Havane (2002) et enfin du prix du meilleur premier film au festival de Rosario, en Argentine (2003).

En 2004, Eryk Rocha réalisait le court-métrage *Quimera*, qui fut sélectionné en compétition officielle à Cannes (2004) et participa de divers festivals au Brésil et à l'étranger, parmi lesquels Montréal, New York, Bilbao, Corée du Sud et La Havane et fut primé meilleur court-métrage au Festival International de Montevideo (2005) et au Festival de Belém, au Brésil (2004).

En 2006, *Intervalo Clandestino*, son deuxième long-métrage, est sélectionné à Montréal, Montevideo, Guadalajara, Popolli, entre autres, et reçoit une Mention spéciale au festival de Guadalajara. En 2010, il sort *Pachamama*, projeté dans quinze festivals internationaux et prix du meilleur long-métrage documentaire à CinePort 2009.

La sortie commerciale de son premier long-métrage de fiction, *Transeunte*, a lieu en 2011. Aux Etats-Unis, le film fut sélectionné au prestigieux Telluride Film Festival. Il fut également projeté à Biarritz, Istanbul, La Havane, Guadalajara, Marseille, Vancouver, Amsterdam, entre autres festivals. A l'initiative du Filmmuseum de Düsseldorf, *Transeunte* fut projeté dans douze villes allemandes. L'Abraçcine, association des critiques de cinéma brésiliens, le désigne comme le meilleur long-métrage de 2011. Son acteur principal, Fernando Bezerra, est élu meilleur acteur de l'année par l'APCA,

association des critiques de cinéma de São Paulo. *Transeunte* a remporté vingt-cinq prix dans divers festivals, parmi lesquels, celui de la critique et celui du meilleur acteur au festival de Brasilia (2010), le prix du public du Festival de Cinema Latino-Americano de São Paulo en 2011 et le prix du premier film au festival de Guadalajara, au Mexique.

Son documentaire *Jards* remporte, en 2013, le prix du meilleur réalisateur au festival de Rio. Son avant-première internationale eu lieu au MoMa et au Lincoln Center, à l'occasion du New Directors 2013. Il fut également projeté à IndieLisboa, Portugal, et à Mar del Plata, Argentine, entre autres.

Son sixième long-métrage, le documentaire *Campo de Jogo*, sort en 2015. Il fut sélectionné au London Film Festival, au CPH:DOX, au Fortnight Documentary Film Festival du MoMa et au Cinélatino de Toulouse. Au Brésil, il participa de la Mostra de Cinema de São Paulo et du Festival de Rio. *Campo de Jogo* est sorti commercialement au Brésil en juillet 2015, et aux Etats-Unis en décembre 2015, distribué par Cinema Slater.

Eryk Rocha termine en ce moment CINEMA NOVO, un panorama du principal mouvement cinématographique d'Amérique Latine, le Cinema Novo, par le biais du témoignage de ses principaux participants.

Par le biais de sa maison de production Aruac Films, Eryk Rocha mène également des projets destinés à la télévision et démarre, cette année, les séries *A Revolução do Cinema Novo* et *Campo de Jogo*, fruits de ses deux derniers longs-métrages. Il produit et réalise également les séries *Os Resistentes* (coréalisé par Paula Gaitán) et *Foucault - Loucura e Desrazão*.

Une partie des films d'Eryk Rocha ont été acquis par le MoMa pour intégrer la collection permanente du musée. Une partie des films d'Eryk Rocha ont été acquis par le MoMa pour intégrer la collection permanente du musée.

**SELECTED FILMOGRAPHY**

**ROCHA QUE VOA /  
STONES IN THE SKY**

*DOCUMENTARY, 94 MIN. – BRAZIL/CUBA, 2002*

**QUIMERA**

*DOCUMENTARY / FICTION, 16 MIN. – BRAZIL, 2004*

**MEDULA**

*FICTION, 15 MIN. – BRAZIL, 2005*

**INTERVALO CLANDESTINO /  
CLANDESTINE BREAK**

*DOCUMENTARY, 95 MIN. – BRAZIL, 2006*

**PACHAMAMA**

*DOCUMENTARY, 108 MIN. – BRAZIL, 2009*

**TRANSEUNTE /  
PASSERBY**

*FICTION, 125 MIN. – BRAZIL, 2011*

**JARDS**

*DOCUMENTARY, 93 MIN – BRAZIL, 2013*

**CAMPO DE JOGO /  
SUNDAY BALL**

*DOCUMENTARY, 71 MIN. – BRAZIL, 2015*

## TECHNICAL LIST

DIRECTED BY **ERYK ROCHA**  
PRODUCED BY **DIOGO DAHL**  
SCREENPLAY **ERYK ROCHA, JUAN POSADA**  
EDITED BY **RENATO VALLONE**  
SOUND DESIGN **EDSON SECCO**  
MUSIC **AVA ROCHA**  
PRODUCTION **JOELMA OLIVEIRA GONZAGA,**  
COORDINATORS **FLAVIA VIANNA**

**A COQUEIRÃO PICTURES & ARUAC FILMES PRODUCTION**  
**IN ASSOCIATION WITH CANAL BRASIL & FM PRODUÇÕES**

JOÃO PEDRO HIRSZMAN,  
MARIA HIRSZMAN, IRMA  
HIRSZMAN, AVA ROCHA,  
PALOMA ROCHA,  
PEDRO PAULO ROCHA,  
ASSOCIATE **HENRIQUE CAVALLEIRO**  
PRODUCERS **AND FILMES DO SERRO**  
THIAGO BRITO,  
ADRIANA PEIXOTO,  
RESEARCHERS **RENATO VALLONE**  
RESEARCH  
CONSULTANT **ANTONIO VENANCIO**  
PRODUCTION  
ASSISTANT **DUDA BOUHID**  
POST **ESTÚDIO AZUL**  
PRODUCTION **QUE NÃO HÁ**  
COLOR **ANTOINE D'ARTEMARE,**  
CORRECTION **TOMAS MAGARIÑO**  
GRAPHIC DESIGN **RADIOGRAFICO, BRUNO SENISE**  
NELSON PEREIRA DOS SAN-  
TOS, GLAUBER ROCHA, LEON  
HIRSZMAN, JOAQUIM PEDRO DE  
ANDRADE, CARLOS DIEGUES,  
PAULO CESAR SARACENI, RUY  
GUERRA, LUIZ CARLOS BARRE-  
TO, WALTER LIMA JR., GUSTAVO  
DAHL, ARNALDO JABOR, ZELITO  
VIANNA, PAULO EMILIO SALLES  
GOMES, MARIO CARNEIRO,  
WITH **GERALDO SARNO, ORLANDO SENNA**

## PRODUCERS' BIO

**COQUEIRÃO PICTURES** is a production company based in Rio de Janeiro, Brazil. Founded in 2010, Coqueirão has produced the TV Doc Series *The Brazil of Darcy Ribeiro* and the feature film *Love Aches*, starring Fabiola Nascimento and Milhem Cortaz. For the first time in Cannes, with CINEMA NOVO, the company is now shooting *Stella Models*, a 10-episode TV Series, directed by Samir Abujamra, and *Hey Ho!*, a co-production with Mar Filmes and Fox Int'l Productions.



## CONTACTS

PRODUCER **COQUEIRÃO PICTURES**  
*diogo@coqueirao.com.br*  
+55 21 9 8393-3000

INTERNATIONAL SALES & FESTIVALS **FIGA/BR**  
*contact@figafilms.com*  
+1 323 229-9816

## PUBLICISTS

PR INTL. **CLAUDIA TOMASSINI & ASSOCIATES**  
*Claudia Tomassini*  
*claudia@claudiatomassini.com*  
+49 173 205-5794

PR FRANCE **CINESUD PROMOTION**  
*Claire Viroulaud*  
*claire@cinesudpromotion.com*  
+33 6 8755-8607

*Mathilde Cellier*  
*mathilde@cinesudpromotion.com*  
+33 6 7144-2059

PR BRAZIL **PRIMEIRO PLANO**  
*Anna Luiza Muller*  
*annaluiza@primeiroplanocom.com.br*  
+ 5521 9 8272-4613

# CINEMA NOVO

A FILM BY ERYK ROCHA



OFFICIAL SELECTION  
CANNES CLASSICS  
FESTIVAL DE CANNES

FiGa Films  
[www.figafilms.com](http://www.figafilms.com)



FM PRODUÇÕES